

行政院農業委員會林務局補助計畫
執行成果報告

再現埔里蝴蝶王國

生態城鎮見學教育推廣計畫



計畫編號：101 林發-07.1-保-45

執行期間：101 年 8 月 1 日至 101 年 12 月 31 日

補助單位：行政院農業委員會林務局

執行單位：新故鄉文教基金會

中華民國 102 年 1 月

壹、前言

台灣由於獨特的位置與地形，擁有熱帶、亞熱帶、溫帶及亞寒帶等不同氣候類型的環境，再加上多變化的棲息地及種類繁多的植物，孕育了種類及數量豐富的蝴蝶資源。

台灣的蝴蝶有 418 種，其中 55 種是僅產於台灣的特有種。如果和世界上蝴蝶的重要產地比較，台灣的蝴蝶種類及單位面積種數都是世界上的佼佼者。

埔里鎮附近的彩蝶夢谷曾與高雄縣美濃鎮黃蝶翠谷、高雄縣茂林鄉紫蝶幽谷合稱台灣三大蝴蝶谷。在台灣蝴蝶的分布及調查研究上，埔里鎮也是很重要的地方。埔里及附近的眉溪、南山溪、本部溪、乾溪、獅子頭、霧社、梅峰、翠峰、北山坑、日月潭等地，是 1930~1990 年間中外蝴蝶研究者調查、研究、採集及研究論文最常到達或記錄的地方。以埔里及鄰近地區命名的蝴蝶就有埔里黃紋弄蝶、埔里紅弄蝶等 17 種。

1960~1975 年間，是台灣蝴蝶採集、加工及外銷的全盛期，埔里鎮更是蝴蝶產業的中心，蝴蝶加工廠、標本館及商店等超過百家，每年由全省各地送到埔里加工的蝴蝶超過 2,000 萬隻，也為埔里贏得「蝴蝶鎮」的稱呼。

近 3、40 年來，隨著經濟、社會與環境的劇變，加上重大的天然災害，讓台灣的蝴蝶棲息地、種類、數量均受到很大的影響。

本會自 921 地震後長期投入埔里鎮桃米里社區重建事務，透過社區資源調查和願景的形塑，並在跨領域的多元合作下，引入生態倫理、生態方法和生態教育，逐步轉型為生態旅遊的重鎮，讓生態產業化、產業生態化相結合，見證生態、生產、生活三生一體的理想，可在地化實踐。

我們希望下一個 10 年，從青蛙村到再現蝴蝶王國，讓區域的魅力與持續性發展，被看見。

貳、計畫目標

自工業革命以來，人類為追求經濟發展，對自然資源過度消耗，當前人類共同面對的全球性危機也愈來愈嚴峻，包括氣候變遷、地球暖化、能源短缺等重大衝擊。

2011 年地球人口已突破 70 億，面對有限的地球資源，人類如何找到一條可持續性發展的道路，是全世界得共同面對的嚴肅課題，地狹人稠的台灣，更應體認 GDP 的成長並不同於幸福指數，社會與經濟的發展，應植根於人與土地之上。

如何以聚落與社區為基礎，逐步改善空間生態環境，落實「生態社區」的發展理念？如何共創「環境與發展」雙贏的局面，以確保人與自然的共生互利，最終實踐「生態、生活、生產」三生一體的永續發展理念，是刻不容緩的課題。

1999 年的 921 大地震、2008 年的 88 水災等重大災難的襲擊，讓我們更加思索人

與人、人與社區、人與自然的新關係，如何調整過去的發展概念？在多重風險與挑戰的時代系統中，傳統山、農村要如何重新找出一個兼顧「韌性／回復力」、「永續環境」與「利益共享」的發展模式，無疑是山、農村再活化的重要挑戰。

本會自 2010 年推動「再現埔里蝴蝶王國」計畫以來，在埔里內部已累積相當大的能量，引起市民的高度認同與相關部會的關注，積極主動串連一些具備一定社區營造能量或熱情的社區組織，及地方性非營利組織或個人，彼此之間透過前瞻性的協力合作模式，形成具共同願景的集體行動區域公共治理能量，希望帶動整體埔里宜居城鎮的轉型！

本計畫立基於社區資源的調查，並展開議題討論、建構合作平台，目標涵括：

〈1〉、開啟在地學習、生活學習與社群合作的學習關係，在過程中培養跨域網絡的互信與互助能力，奠定社區營造的基盤。

〈2〉、透過賞蝶摺頁、手冊、電子書的出版，引領大眾對蝴蝶生態的認知與欣賞，進而產生保育復育之心，引發守護行動。

〈3〉、辦理賞蝶之旅活動，培養民眾正確的生態旅遊概念，拉近人與自然的距離，創發一種教育與趣味兼具的旅遊新風潮。

〈4〉、透過跨領域的多元合作，落實環境保育與創發環境價值的行動，讓生態環境、社會及經濟、精神與文化朝向可持續發展的目標。

叁、計畫執行內容及成果

本計畫在文化部、環保署、林務局等政府部門及、學校、在地 NPO 組織的跨域合作下，2012 年工作成果如下：

一、蝴蝶生態資源調查監測

台灣蝴蝶有 418 種，其中 55 種是僅產於台灣的特有種。依照農委會特有生物研究保育中心歷年的調查研究結果，南投縣有 330 種蝴蝶，居各縣市之冠。埔里鎮更曾是 1960~1975 年台灣蝴蝶產業的中心。

近年依據農委會特有生物研究保育中心、林業試驗所研究人員及桃米自然保育及生態旅遊協會的調查資料顯示，埔里鎮本部溪的蝴蝶有 5 科 84 種，桃米社區的蝴蝶有 5 科 137 種，埔里附近的蓮華池研究中心的蝴蝶有 5 科 131 種，仁愛鄉南山溪流域的蝴蝶有 11 科 178 種，顯示埔里地區蝴蝶資源非常豐富。

自 2011 年 4 月 1 日起在大埔里地區觀光發展協會與文建會的經費支持下，進行 10 條埔里賞蝶步道蝴蝶資源定期及定點調查，至 2012 年 3 月底，已完成 120 次調查，實際調查記錄埔里地區賞蝶步道之蝴蝶種類為 210 種。

2012 年 4 月開始，以 2011 年進行調查之路線為基礎，並重新整合調查路線及人員，進行 8 條路線之每月調查，希望能提供更多、更詳細的蝴蝶時空資料，對於大

埔里地區文化及自然資源的保存與永續利用有所助益。



大埔里地區的蝴蝶種類達 214 種，佔台灣蝶種一半以上，圖為紅紋粉蝶。

〈一〉、調查情形

1、執行人力

(1)主持人：彭國棟〈前農委會特生中心研究員兼副主任，現為暨南及亞洲大學兼任教師〉。

(2)調查人：

A 中坑瀑布：蔡思南、李秀玲、陳叔鳳、陳彩雲、張朝堂、劉建湘

B 鯉魚潭：喻榮華、林芷璿

C 觀音瀑布：葉宗和、李秀霞、陳素敏、曾素梅、游釗敏、鄭雪如、鍾新喜

D 彩蝶瀑布：曾慧鵬、李榮芳、廖芸萱、蘇清秀、李秀玲、陳金鳳

E 本部溪：左漢榮、陳寶樹、劉中慧、劉淑芬

F 南山溪：李淑惠、王娟雀

G 鳥踏坑：彭國棟、邱美蘭

H 向天圳步道：蔡鴻銘、黃宗嚴、黃桂英、楊清極、蘇健輝

(3) 綜合連繫：邱美蘭〈農委會特生中心副研究員〉

(4) 資料統計：左漢榮〈埔里水尾國小教師、台灣蛾類、蝴蝶專家〉

2、調查地點：選取 8 條賞蝶路線如下：

(1).中坑瀑布(埔里鎮麒麟里國有林埔里事業區及私有地)

(2).鯉魚潭(埔里鎮蜈蚣里國有林埔里事業區及私有地)

(3).觀音瀑布(埔里鎮蜈蚣里國有林埔里事業區)

(4).彩蝶瀑布(埔里鎮蜈蚣里國有林埔里事業區)

(5).本部溪(埔里鎮蜈蚣里國有林埔里事業區)

(6).南山溪(仁愛鄉南豐村山地保留地及國有林埔里事業區)

(7).鳥踏坑(埔里鎮蜈蚣里國有林埔里事業區及私有地)

(8).向天圳(魚池鄉東光村國有林埔里事業區及私有地)

3、調查期間：2012 年 4 月 1 日至 2012 年 11 月 30 日，合計 8 個月。



4、調查方法及紀錄項目

(1).調查方法：以沿線調查法，沿現有林道、步道等，設置 800~2,500 公尺之調查路線，以路線左右各 5 公尺及頭上 5 公尺的假想隧道空間為範圍，由調查者以每小時約 1 公里之速度步行調查，沿線所能看到之蝶種均予記錄。所記錄之物種或無法辨識之物種，均以相機拍攝一份作為引證照片，存放資料檔案內。選擇天氣晴朗日於 09:00~15:00 時間內，每月每條路線調查 1 次。

(2).紀錄項目：調查地點座標、溫度、蝴蝶種類、數量、棲地環境。蝴蝶之名稱統一以台灣蝴蝶保育學會於 2012 年 10 月 10 日修訂的「台灣產蝴蝶名錄」之項次及常用名為準。

34 位參與蝴蝶資源調查工作者，每月展開定點調查。

〈二〉、2012 年埔里地區賞蝶步道蝴蝶種類及數量

1、種類：

由 34 位調查人員，自 2012 年 4 月開始，每月一次進行 8 條路線之定期及定點調查。截至 2012 年 11 月底，已完成 63 次調查。實際調查記錄埔里地區賞蝶步道之蝴蝶種類為 174 種。如果將 2011 及 2012 兩年的資料合計，已調查記錄埔里地區賞蝶步道之蝴蝶種類為 214 種。

表 1 埔里地區賞蝶步道 2012 年 4 月~2012 年 11 月蝴蝶科別及種數

科 別	種 數	比 率
弄蝶科	25	14.3%
鳳蝶科	18	10.3%
粉蝶科	20	11.5%
灰蝶科	34	19.5%
蛺蝶科	77	44.3%
合 計	174	100%

由 8 條蝴蝶調查路線每月調查所得之種類及數量(如表 2、表 3)，顯示 8 條路線之蝶況均屬良好。以 8 個月種數來看，由多而少依序為烏踏坑、鯉魚潭、彩蝶瀑布、

南山溪、本部溪、觀音瀑布、中坑瀑布、向天圳。

以 8 個月總隻數來看，由多而少依序為鯉魚潭、觀音瀑布、彩蝶瀑布、南山溪、向天圳、鳥踏坑、中坑瀑布、本部溪。

表 2 埔里地區各賞蝶步道 2012 年 4 月~2012 年 11 月蝴蝶種數

地點 月份	觀音瀑布	彩蝶瀑布	本部溪	南山溪	鳥踏坑	中坑瀑布	鯉魚潭	向天圳
4 月	35	37	18	35	—	32	38	26
5 月	41	59	50	53	68	34	59	46
6 月	31	34	39	54	60	27	56	37
7 月	30	53	45	70	64	31	67	44
8 月	55	61	51	81	80	49	67	68
9 月	58	50	43	83	63	51	58	60
10 月	40	61	62	78	71	42	58	56
11 月	44	48	30	71	60	28	52	49
合計 種數	94	114	110	112	131	92	116	90

表 3 埔里地區各賞蝶步道 2012 年 4 月~2012 年 11 月蝴蝶數量(隻)

地點 月份	觀音瀑布	彩蝶瀑布	本部溪	南山溪	鳥踏坑	中坑瀑布	鯉魚潭	向天圳
4 月	106	220	35	157	—	128	182	102
5 月	207	347	127	231	254	138	258	133
6 月	132	149	76	221	232	71	244	172
7 月	112	291	191	242	159	152	498	254
8 月	475	479	258	339	252	258	457	348
9 月	691	368	262	364	165	321	701	271
10 月	449	321	176	245	190	137	677	210
11 月	511	224	72	167	210	117	397	165
合計	2,683	2,399	1,197	1,966	1,462	1,322	3,414	1,655

2、出現頻度

(1).在 63 次總調查次數中，如將出現 47 次以上之蝴蝶列為最常見種，則最常見之種類有 18 種，包括鳳蝶科：琉璃紋鳳蝶(55 次)、大鳳蝶(53 次)、青帶鳳蝶(53

次)、黑鳳蝶(50次)等 4 種。粉蝶科：雌白黃蝶(63 次)、淡紫粉蝶(60 次)、台灣黃蝶(56 次)、端紅蝶(55 次)、黑點粉蝶(54 次)等 5 種。灰蝶科：紅邊黃小灰蝶(55 次)、台灣黑星小灰蝶(48 次)等 2 種。蛺蝶科：黑擬蛺蝶(58 次)、端紫斑蝶(55 次)、台灣波紋蛇目蝶(52 次)、黃三線蝶(51 次)、紫蛇目蝶(49 次)、台灣三線蝶(48 次)、琉球三線蝶(48 次)等 7 種(如表 4)。

表 4 埔里地區賞蝶步道 2012 年 4~11 月出現頻度最高之 18 種蝴蝶

名次	種類	科別
1	雌白黃蝶	粉蝶科
2	淡紫粉蝶	粉蝶科
3	黑擬蛺蝶	蛺蝶科
4	台灣黃蝶	粉蝶科
5	琉璃紋鳳蝶	鳳蝶科
6	端紅蝶	粉蝶科
7	紅邊黃小灰蝶	灰蝶科
8	端紫斑蝶	蛺蝶科
9	黑點粉蝶	粉蝶科
10	青帶鳳蝶	鳳蝶科
11	大鳳蝶	鳳蝶科
12	台灣波紋蛇目蝶	蛺蝶科
13	黃三線蝶	蛺蝶科
14	黑鳳蝶	鳳蝶科
15	紫蛇目蝶	蛺蝶科
16	台灣黑星小灰蝶	灰蝶科
17	台灣三線蝶	蛺蝶科
18	琉球三線蝶	蛺蝶科
合計	鳳蝶科 4 種、粉蝶科 5 種、灰蝶科 2 種、蛺蝶科 7 種	

(2).在 63 次總調查次數中,如將只出現 1 次之蝴蝶列為稀少種,則稀少種有 22 種,包括弄蝶科的淡色黃斑弄蝶、小紋褐弄蝶、達邦褐弄蝶等 3 種。鳳蝶科的柑橘鳳蝶、斑鳳蝶、大紅紋鳳蝶、黃裳鳳蝶等 4 種。粉蝶科的水青粉蝶、紅點粉蝶、北黃蝶、江崎黃蝶等 4 種。灰蝶科的凹翅紫小灰蝶、南方波紋小灰蝶、台灣小灰蝶、迷你小灰蝶、綠底小灰蝶、蓬萊烏小灰蝶等 6 種。蛺蝶科的星三線蝶、雙尾蝶、玉帶黑蔭蝶、台灣黑蔭蝶、圓翅單環蝶等 5 種。

(3).在埔里地區賞蝶步道調查總計 174 種蝴蝶中有 12 種為台灣特有種,包括弄蝶科的大黑星弄蝶、細帶黃斑弄蝶等 2 種。鳳蝶科的台灣鳳蝶、琉璃紋鳳蝶等 2 種。

灰蝶科的台灣銀斑小灰蝶、姬雙尾燕蝶等 2 種。蛺蝶科的埔里三線蝶、寬紋三線蝶、台灣綠蛺蝶、台灣小紫蛺蝶、大波紋蛇目蝶、江崎波紋蛇目蝶等 6 種。照野生動物保育法公告之保育類野生動物有黃裳鳳蝶 1 種，只有在本部溪於 4 月有發現記錄。

(4).中文常用名包含「埔里」二字者有埔里波紋小灰蝶(35 次紀錄)、埔里三線蝶(35 次紀錄)、埔里紅弄蝶(32 次紀錄)、埔里琉璃小灰蝶(22 次紀錄) 等 4 種。

由於本調查工作小組 34 位調查人員專業且認真的投入，我們在 2012 年 4 月至 2012 年 11 月間，於埔里地區 8 條賞蝶步道的調查及統計結果，蝴蝶共有 174 種，如果將 2011 及 2012 兩年的資料合計，已調查記錄埔里地區賞蝶步道之蝴蝶種類為 214 種。雖然爾後仍將繼續進行更廣大範圍的調查，但依據現有的資料已足以顯示，埔里地區豐富的蝴蝶資源，在全世界蝴蝶的保育及永續利用上將占有極為重要的角色。

二、生態解說員培訓及生態教育推廣：

〈一〉蝴蝶生態解說員教育培訓

在 2011 年 12 月 14 日總計有 29 位新出爐的蝴蝶生態初期解說員，本年度繼續培訓解說員熟悉解說實務，並進行實務訓練。

在 2012 年整年度生態教育的推廣與解說培訓可分為五個階段：

1、【蝴蝶生態解說員職前訓練】

課程著重在帶領解說員熟悉解說實務，並進行實務訓練以及食草、蜜源植物種植和經營管理工作之指導。自民國 2011 年 12 月~2012 年 05 月，每個月 2 天，全天上課 6 小時，合計 12 天，共計 72 小時。課程結束後，於 2012 年 5 月 14 開始進行賞蝶解說試營運訓練。課程內容如下：

- 埔里地區優先發展之 5 條賞蝶步道蝴蝶調查、辨識、資料彙整及報告。
- 埔里地區優先發展之 5 條賞蝶步道現場解說演練。
- 埔里地區優先發展之 5 條賞蝶步道食草與蜜源植物辨識、解說、栽植及管理。
- 各賞蝶步道之植物、鳥、蜻蛉等辨識與調查。

2、【賞蝶解說試營運訓練】

試營運日期為 101 年 5 月至 8 月，解說模式有兩種：戶外步道賞蝶活動、定點式蝴蝶生態介紹。戶外步道賞蝶活動為解說員 2 人 1 組、每組 20 位成員，共計 17 梯次，免費帶領大埔里地區學校、機關前往賞。訓練解說員的簡報製作、解說能力。

賞蝶活動中解說員所需要準備的前置作業有步道勘查、兩天備案規劃、依照遊客屬性做不同的安排。例：年齡層較低，要多準備蝴蝶圖片、趣味 DIY、有獎徵答的

資料；年齡層較高，則偏近步道的歷史由來、蝴蝶相關產業與人文的影響。



解說員帶領埔里鎮水尾國小〈左〉、鍾靈國小學童至觀音瀑布、彩蝶瀑布進行賞蝶活動。



蝴蝶解說員在陳網少年基金會兒童夏令營帶領埔里學童進行室內簡報及戶外賞蝶活動。

定點式蝴蝶生態介紹在 7 至 8 月的週末，規劃 13 天，每天 9 小時於紙教堂進行解說服務，分上、下午時段，每個時段有 1 名解說員駐點。是在一個固定的區域內，依照現有的資源，如：生態、環境景觀、蝴蝶食草、蜜源植物、蝴蝶、蝴蝶展版.....做介紹。區域的安排是以紙教堂園區為主，由於遊客屬性無法預知，對解說員來說，是挑戰自己專業知識與經驗的考驗。經過 5 個月的實戰訓練，讓解說員的解說功力、現場應變能力倍增許多。

3、【蝴蝶生態解說員進階訓練】

培訓日期為 101 年 7 月至 12 月，每月 2 天、每天 6 小時，合計 12 天，共計 72 小時。參與人員是已完成初階認證及職前訓練之大埔里地區蝴蝶生態解說員，共有 27 名蝴蝶初階解說員和 3 名南豐社區居民(通過南豐社區生態教育考試)參與進階課程。

課程著重在賞蝶步道蝴蝶調查、辨識、資料彙整及報告；食草與蜜源植物辨識、解說、栽植及管理；生態解說技巧及重要生態議題之學習與討論。蝴蝶生態解說員年度考評，分為訓練課程出席情形、帶隊解說情形、年度複檢考試等三項考評，三項均及格者才通過考試。並於 12 月 13 日舉辦進階認證考試，共有 18 位通過。

2012 年大埔里地區蝴蝶生態解說員進階訓練課程表

日 期	時 間	課 程	地 點
7/12	09:00~12:00	野生植物辨識、種植食草及蜜源植物	觀音步道
	13:30~16:30	蛺蝶科蝴蝶總複習	桃米社區
7/19	09:00~12:00	鳥踏坑步道現勘及蝴蝶調查	鳥踏坑步道
	13:30~15:00	本部溪步道現勘及蝴蝶調查	本部溪步道
	15:30~17:00	蝴蝶生態攝影經驗分享	桃米社區
8/9	09:00~12:00	野生植物辨識及解說	中坑步道
	13:30~16:30	灰蝶科蝴蝶總複習	桃米社區
8/16	09:00~12:00	蜻蛉辨識及解說	鯉魚潭步道
	13:30~16:30	認識樟科植物	桃米社區
9/6	09:00~12:00	蜻蛉辨識及解說	桃米社區草溼地
	13:30~16:30	野生植物辨識及解說	鯉魚潭步道
9/27	09:00~12:00	野生植物辨識及解說	鳥踏坑步道
	13:30~16:30	認識桑科植物	桃米社區
10/18	09:00~12:00	野生植物辨識及解說	南山溪步道
	13:30~16:30	認識殼斗科植物	桃米社區
10/25	09:00~12:00	野生植物辨識及解說	彩蝶步道
	13:30~16:30	認識馬兜鈴科、木蘭科、芸香科、夾竹桃科、榆科、茜草科植物	桃米社區 樹蛙亭
11/8	09:00~12:00	生態攝影入門及實做	桃米社區
	13:30~16:30	生態攝影入門及實做	桃米社區
11/15	09:00~12:00	野生植物辨識及解說演練	觀音步道 及彩蝶步道
	13:30~16:30	粉蝶科及弄蝶科蝴蝶總複習	桃米社區
12/06	09:00~12:00	野生植物辨識及解說演練	觀音步道及彩蝶
	13:30~16:30	粉蝶科蝴蝶總複習	桃米社區
12/13	09:00~12:00	進階考詢 (筆詢、照片辨識與解說)	藏機閣
	13:30~16:30	生態解說技巧	藏機閣

4. 【學校與社區環境教育列車】

2012 年底，新故鄉文教基金會將蝴蝶生態解說教育推向社區及學校，開啟環境教育列車，由生態解說員前往有意願的單位進行生態課程。

在規劃上，學校方面以小班制的深度解說為主，希望發揮向下扎根的效應。社區方面則以有興趣的民眾為主，發揮擴大參與的效益。

例外的是，中峰國小全校近 300 位師生全部報名參加，總計出動 8 位解說員分別進行解說簡報、學校生態環境導覽、蝴蝶手作 DIY 等，讓全校師生共同感受蝴蝶生態勢解的繽紛多彩。

由於環境教育列車受到熱烈迴響，日後將再視情況辦理，讓生態的種子繼續萌芽。

學校與社區環境教育列車一覽表

梯次	日期/時間	團體	課程內容	聯繫人	解說員
1	12月25日(二) 下午 1430-1600	史港國小 27人	說故事+校園導覽	何老師 049-2931521 0963-239182	黃桂英 陳叔凰
2	12月26日(三) 下午時段	鍾靈國小 28人	蝴蝶生態解說簡報 +DIY	劉建湘	劉建湘 陳素敏
3	12月27日(四) 下午時段	南豐國小 25人	簡報辨識比賽 +大地拼圖 DIY	吳克信	吳克信、羅清雄 李淑惠
4	12月27日(四) 上午 1000-1200	東光社區 40人	如何營造蝴蝶社區? 蝴蝶生態解說簡報 +DIY	蔡鴻銘	蘇建輝 蔡鴻銘 黃宗嚴
5	12月28日(五) 上午 0800-1000	中峰國小 300人	蝴蝶生態解說簡報 學校環境導覽 DIY	曾主任 2982542#112	游釗敏、鄭雪如 廖芸萱、蘇清秀 黃桂英、鍾新喜 陳素敏、陳叔凰
6	12月29日(六) 上午 0900-1100	守城社區 40人	蝴蝶生態解說簡報 +DIY	鍾新喜	鍾新喜 陳金鳳



中峰國小環教列車受到近 300 位師生的歡迎。



由蝴蝶解说員主動出擊的環境教育列車，希望在學校及社區到向下紮根，向外擴散的效益。

5.【南投花卉嘉年華解說教育推廣】

2012年12月，配合「南投花卉嘉年華」年度活動，大埔里地區觀光發展協會成員以蝴蝶與花卉為主題，認養仁愛公園的裝置藝術展覽，營造一座繽紛的蝴蝶花卉公園，也將蝴蝶鎮的願景，展現在鎮民眼前。

這個群蝶爭豔、造型多變的公園，除了產業點的形象推廣，更是生態教育的好場所。為了讓活動能夠深化、扎根，新故鄉文教基金會全力支援解說系統的架構，在遊客最高峰的12月23日至102年1月2日新年假期間，安排所培訓的大埔里地區蝴蝶生態解說員，在仁愛公園輪流值班，義務為遊客導覽；會場也設計學習單，提供蝴蝶手冊、摺頁、月曆當有獎徵答獎品，增加吸引力。

「解說老師，這隻為什麼叫閃電蝶？牠很怕閃電嗎？」

「當然不是囉，是因為牠飛得像閃電一樣快，就像你賽跑得第一名一樣啊！」

這期間，有安親班及托兒所的老師，特地帶小朋友來戶外教學，邀請解說員為大家導覽，充分利用這項教育資源。

對解說員而言，這也是一種服務與歷練，從之前的學校教育解說，到公共場域面對社會大眾，解說員經驗愈豐富，社會責任感也增強。因為有解說員的駐點，埔里仁愛公園也從一個老人家悠閒打發時間的地方，變成充滿笑聲的戶外教室了。

2012-2013 年埔里花卉嘉年華-解說員排班表

2012 年	上午	下午
12/24 星期一	黃桂英，楊盛凱	
12/25 星期二	陳金鳳，游釗敏	
12/26 星期三	鄭雪如，陳素敏	鄭雪如，蘇清秀
12/27 星期四	陳叔凰，劉建湘	
12/28 星期五	葉宗和，曾素梅	
12/29 星期六	李秀玲，張朝堂	
12/30 星期日	廖芸萱，蘇清秀	
12/31 星期一	曾慧鵬，陳叔凰	曾慧鵬，陳彩雲
2013 年	上午	下午
1/1 星期二	鍾新喜，廖芸萱	游釗敏，陳素敏
1/2 星期三	潘羿圻，紙教堂工作同仁	



2012 年南投花卉嘉年華，埔里仁愛公園以蝴蝶與花卉為裝置主軸，蝴蝶解說員駐點解說讓活動有深度，公園成為很好的戶外教室。

三、賞蝶及宣導活動之辦理

〈一〉、大埔里地區賞蝶活動之辦理

2012 年 5 月起啟動賞蝶試營運，初期無償提供埔里地區機關、學校組隊報名參加，認識家鄉豐美的生態資源外，也藉機讓蝴蝶生態解說員積累實務機會。

賞蝶日期	團體資料	地點	生態解說員	基金會隨團人員
5 月 15 日 0830-1200	鍾靈國小28人	彩蝶瀑布	劉建湘 / 朱家麟	羿圻/文欄
5 月 15 日 0830-1200	水尾國小18人	觀音瀑布	黃桂英 / 蔡思南	坤全
5 月 16 日 0830-1200	中峰國小50人 (會分A、B組各25人進行賞蝶)	彩蝶瀑布	陳叔鳳 / 李秀玲 葉宗和 / 陳彩雲	文欄/雅悒
5 月 16 日 1300-1600	新北市社區營造中心19人	彩蝶瀑布	陳金鳳 / 曾慧鵬	坤全/貞青 /佳穎
5月23日 0830-1230	麒麟國小20人	中坑瀑布	鄭雪如 / 陳素敏	雅悒/文欄
5 月 26 日 0830-1200	林炯任老師親子團40人 (分A、B組各20人進行賞蝶)	觀音瀑布	曾素梅 / 蘇清秀 游釗敏 / 廖芸萱	小毛/佳穎
6月6日 0830-1200	紙教堂員工旅遊30人	彩蝶瀑布	曾慧鵬/鄭雪如	羿圻
6月10日 0830-1200	社區營造協會15人	紙教堂園區	陳金鳳/鍾新喜	羿圻
7 月 2 日 0900-1130	陳綢夏令營	觀音瀑布	李榮芳、蔡鴻銘	惠蓮
7 月 2 日 0900-1130	陳綢夏令營	鯉魚潭	陳叔鳳、黃桂英 曾慧鵬、張朝堂	佳穎 雅悒
7 月 2 日 0900-1130	陳綢夏令營	紙教堂園區	黃星豪、朱家麟	羿圻
7 月 5 日 0900-1130	陳綢夏令營	鯉魚潭	曾素梅、鄭雪如 陳素敏、李秀玲	佳穎 雅悒
7 月 5 日 0900-1130	陳綢夏令營	觀音瀑布	宗和、劉建湘	惠蓮
7 月 5 日 0900-1130	陳綢夏令營	紙教堂園區	游釗敏、廖芸萱	羿圻

此外，7 月起每周六、日各有兩位蝴蝶解說員於紙教堂提供紙教堂園區蝴蝶生態解說服務。對許多初次帶團的解說員而言，透過賞蝶活動的舉辦，是自我檢驗的珍貴經驗。



左圖為麒麟國小師生於中坑瀑布進行賞蝶之旅；右圖為解說員劉建湘進行蝴蝶生態解說服務。

埔里的蝴蝶種類多元，特有種、觀光蝶種多，賞蝶期從4月至11月，交通、食宿完備，優美的山林及豐碩的生態資源，極適合發展生態旅遊。在2012年5月開始啟動賞蝶試營運，辦理方式如下：

- 〈1〉預約報名。
- 〈2〉解說員全程帶領解說，每位解說員帶領20人。
- 〈3〉2012年5~6月為免費行程，7月以後採收費制度，每人收費150元，包括解說及教材100元，保險及雜支50元。
- 〈4〉因係帶隊解說第一年，先以半天之步道解說為原則，待解說員解說能力更為成熟且相關配套設施更周延後，再規劃辦理1~2天之套裝遊程。
- 〈5〉至於經常性之不定期預約解說，可透過預約，指派解說員進行解說，每梯次人數以20人為限，每次帶隊解說3小時，收費1,500元。為方便賞蝶遊客並需有一場所做為行前解說、集合、換車之地點，更避免賞蝶步道交通擁擠、停車場不足等問題，宜研究在適當地點設置轉運站之可行性。例如在國道六號終點附近的外埔橋高灘地，現有南投縣環保志工隊代管之河濱公園，可研究設置為蝴蝶花園及轉運站之可行性。

除此，一方面串聯大埔里地區環境生態、地域文化、產業振興、社區營造的見學網絡點，除桃米之外，加強與周邊產業的合作網絡，在2012年尋求農委會特有生物研究保育中心的協助；一方面在坐擁蝴蝶谷的南豐部落開辦蝴蝶生態課程，引發居民的學習熱情，逐步導入可持續性發展的觀念，希望能杜絕捕蝶等行為與買賣。

另外，本會與特生中心除在生態旅遊有多年運轉經驗的桃米生態村外，配合賞蝶步道、搭配棲地示範點，優先擇定仁愛鄉南豐社區試行導入蝴蝶生態旅遊，透過活動，讓社區及解說員有實際練習的機會。並由本會提供埔里賞蝶入門摺頁、蝴蝶紀念卡、貼紙及蝴蝶食草與蜜源之苗木、肥料、工具，透過遊客、居民共同攜手，一起打造蝴蝶棲地環境。

7月29日至8月1日，本會所舉辦的「與青蛙、蝴蝶相遇」2012年南投縣文學營，地點涵括桃米和南豐，亦希望透過見學網絡的評估、輔導，促進生態旅遊之良性運轉。



透過營隊的辦理、評估相關生態旅遊的遊憩準備。圖為南豐社區賞蝶之旅及種植活動

〈二〉、舉辦「蝴蝶辨識」大賽

為增進民眾對蝴蝶之認知及喜愛，以期逐步建立「再現埔里蝴蝶王國」共識，推動環境保護及永續生態旅遊，本會於 2012 年 8 月 26 日舉辦《跟蝴蝶交朋友》埔里蝴蝶辨識大賽。比賽分為一般組及專業組，一般組開放所有非相關領域的民眾報名，即使沒有相關經驗及知識也可以來《跟蝴蝶交朋友》，期待能藉此擴大蝴蝶城鎮參與度。

一般組共計有 12 隊參賽，一隊 4 人，共 48 人參與。大家在賞蝶、競賽當中，除了加強蝴蝶相關的知識，也更加深對蝴蝶及生態的關心與認同。經過初賽、複賽，第一名為：林世明、董錦燕、林靖恆、林敬峰。第二名：連盈焜、陳朝琴、顏于雅、邱慧君。第三名：葉國華、朱家麟、葉祖維、葉儀翔。

專業組則鎖定對蝴蝶已有一定程度認識的民眾，其中有蝴蝶解說員、特生中心推廣站成員等專業人士，也有非相關領域的愛蝶人士。所有人帶著對蝴蝶的狂熱與喜愛來參與這場蝴蝶盛會，期待影響更多人一起愛蝴蝶。

專業組共有 7 組，每組 3 人，共計 21 人參賽。每組各自帶著相機、圖鑑，前往心目中的秘密基地。下午帶著許多專業的攝影作品，以及滿載而歸的燦爛笑容，進行辨識、整理。

經過一番競賽，專業組第一名為：陳曉瑩、陳麗玲、林麗娟。第二名：曾慧鵬、廖芸萱、李秀玲。第三名：劉建湘、劉震昌、楊盛凱。當中參賽者劉建湘、劉震昌、陳曉瑩，均拍到難得一見的白蛺蝶等稀有蝶種，獲評審肯定，特頒精美特別獎。

本次活動大受好評，許多人都發下豪語：「明年換我來拿冠軍！」為 2013 年台灣蝴蝶辨識大賽，奠立很好的基礎。



一般組上午在解說員的帶領下進行賞蝶活動，下午正式進入物種辨識大賽；圖下為獲得第一名的埔里鎮民林世明一家得獎留影。



專業組不僅在野外拍攝的蝴蝶數量要多，辨識也要正確，才能奪冠。右下圖為今年的冠軍組。



〈三〉、透過網路、facebook、記者會等媒介，適時傳遞再現蝴蝶王國之相關訊息。

2012 年「再現埔里蝴蝶王國」計畫推動，除了透過本會電子報、facebook 等媒介向外適時提供相關資訊外，亦深獲自由時報、中國時報、聯合報、天下雜誌、經典雜誌、南投報導等平面媒體，南投新

聞、議會新聞、大愛電視台、Discovery 等媒體的廣泛報導。請參見「附錄」相關媒體報導。

四、蝴蝶調查資料編撰與影像紀錄

〈一〉、大埔里蝴蝶產業史田野調查

繼 2011 年度「木生昆蟲館」創辦人余清金、「錦吉昆蟲館」創辦人羅錦吉、「蝴蝶牧場」負責人羅錦文……等產業界指標性人士的訪談後，本會持續進行大埔里地區蝴蝶產業的紀錄調查，包括以蝴蝶的學名及當時的俗名兩相對照為主題，訪問當時的蝴蝶收購店經營者，以及從業人員。

同時在曾是蝴蝶販售大宗來源的仁愛鄉眉溪部落進行田野調查，了解當時產業概況，以及居民對現在推動蝴蝶復育、生態旅遊的想法。

上述訪談資料已陸續整理建檔，做為歷史資料庫及蝴蝶風網站內容之用。

2012 年大埔里蝴蝶產業田野調查訪談一覽表，如下

受訪者	背景	訪談主題	訪談者
張梅花、吳克高、陳萬源等	南豐社區居民、蝴蝶生態解說培訓班學員	蝴蝶產業最盛時，南豐村的蝴蝶生態概況、村人捕蝶販售的情形，以及未來推動蝴蝶生態旅遊的想法	何貞青
余文田	前「文田昆蟲採集所」負責人	舊時埔里蝴蝶產業概況(一)	林佳穎
杜欽明	南豐村資深捕蝶人	舊時南豐村蝴蝶產業概況	何貞青
余文田、梁滿員	前「文田昆蟲採集所」負責人	蝴蝶學名與舊時俗名之對照	林佳穎
林耀堂	藝術家、42 年前曾從事蝴蝶貼畫	蝴蝶貼畫(一)	何貞青 賴雅愷
姜俊偉	南豐社區居民、現積極進行蝴蝶棲地營造	南豐村蝴蝶產業概況、我的蝴蝶夢	何貞青 賴雅愷
余文田、游美英	前「文田昆蟲採集所」負責人	舊時埔里蝴蝶產業概況(二)	何貞青 賴雅愷
林耀堂	藝術家、42 年前曾從事蝴蝶貼畫	蝴蝶貼畫(二)	何貞青 賴雅愷
林助鴻 余淑麗	舊時埔里蝴蝶標本店業者	埔里蝴蝶產業概況	何貞青 賴雅愷



南豐社區資深捕蝶人杜欽明暢談舊時產業盛況。



南豐社區居民吳克信，童年時捕蝶貼補家用，現為社區的蝴蝶解說員。



同樣曾為蝴蝶獵人的南豐居民姜俊偉(左)，如今積極投入蝴蝶棲地營造，復育蝴蝶。



舊日埔里蝴蝶業者余文田，對於埔里蝴蝶產業史如數家珍。



學生時代曾從事蝴蝶貼畫的藝術家林耀堂，於埔里舊宅整理出一批約40年前的貼畫作品。

〈二〉、我的蝴蝶夢故事徵集 持續徵集中，並擇適宜者發表於蝴蝶風社區報。

〈三〉大埔里地區蝴蝶生態的拍攝紀錄

持續紀錄大埔里地區已發現 214 種蝴蝶種類之生態影像紀錄。在暨大資工系劉震昌老師的協力下，在 facebook 成立「埔蝶趣：埔里撲蝶趣」社團群組，目前以蝴蝶解說員及大埔里地區蝴蝶攝影同好為主，彼此分享蝴蝶生態攝影之動態。



暨大劉震昌老師〈左上圖〉教導蝴蝶解說員使用臉書 (Facebook)，並成立埔蝶趣社團，分享蝴蝶攝影作品〈右下圖〉。



2012 年度「再現埔里蝴蝶王國」影像之拍攝紀錄如下：

編號	時間	拍攝主題	地點
1	2012.01.16	司法院研習所教育組環境體驗課程	紙教堂
2	2012.02.02	司法院研習所教育組環境教育課程第二梯	紙教堂
3	2012.02.05	南豐村說明會	南豐村社區發展協會
4	2012.02.11-02.12	蝴蝶棲地營造會勘	綜合球場、麒麟國小、暨大附中、樹蛙亭、綠景山莊、綠屋 民宿、種瓜路 9 號、雲 風箏
5	2012.02.16	南豐村蝴蝶課程	南豐村社區發展協會

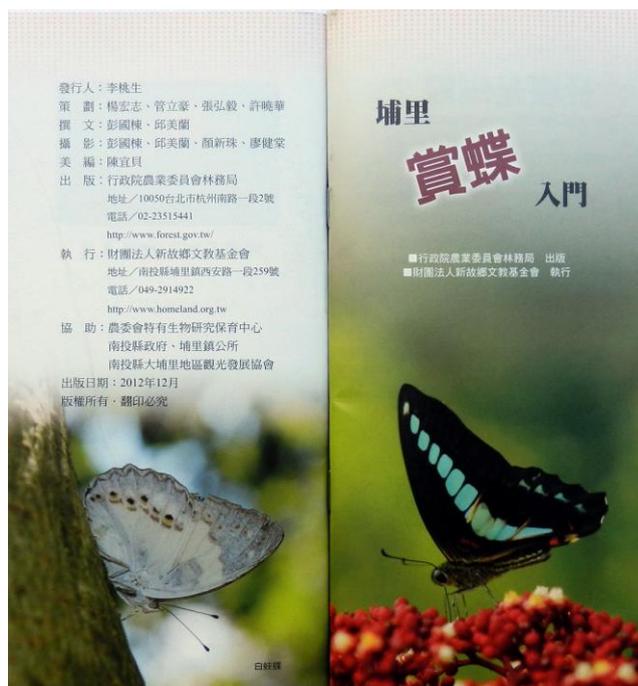
6	2012.03.17	匯豐家庭日	紙教堂、十份仔家庭 汗水池、山坡展場、親水 公園、樹蛙亭
7	2012.03.20	彭國棟苗圃工作坊課程：蝴蝶食草蜜 源植物	暨大附中
8	2012.03.21	再現埔里蝴蝶王國計畫推動研商會議	雅池園
9	2012.04.01	北梅公園種植活動	北梅公園
11	2012.04.05	南豐村蝴蝶課程、種植	南豐村
12	2012.04.09	南豐村蝴蝶般結業考	南豐村社區發展協會
13	2012.04.10	南豐村苗木種植	南豐村
14	2012.04.10	馬文君立委辦公室協商會議	紙教堂山坡展場
15	2012.04.11	觀光協會導讀	戲綠川
16	2012.04.12	蝴蝶解說員職前訓練、種植	中坑瀑布
17	2012.04.13	暨大附中種植	暨大附中
18	2012.04.19	與彭老師會勘愛蘭橋頭親水公園蝴蝶 食草蜜源植物	長春紙廠旁
19	2012.04.19	蝴蝶解說員職前訓練、種植	鯉魚潭
20	2012.04.25	縣府開會	南投縣政府
21	2012.04.26	鎮公所開會	埔里鎮公所
22	2012.05.03	蝴蝶解說員職前訓練	紙教堂、埔里步道、 樹蛙亭
23	2012.05.08	千里步道協會周勝興執行長與暨大水 沙連中心共同勘查	南豐村、桃米社區、 成功步道、蝙蝠洞
24	2012.05.10	蝴蝶解說員職前訓練	南山溪
25	2012.05.11	暨大樓地種植活動	暨南大學
26	2012.05.14	鐘靈國小賞蝶活動	鐘靈國小
27	2012.05.15	水尾國小賞蝶活動	水尾國小、觀音瀑布
28	2012.05.16	中峰國小賞蝶活動	中峰國小
29	2012.05.21	張力亞-社區參與課程、蝴蝶解說員簡 報	暨大
30	2012.05.23	特生-南豐村蝴蝶生態旅遊行程（一）	南豐村
31	2012.05.23	麒麟國小賞蝶活動	麒麟國小、中坑瀑布
32	2012.05.25	與埔里工作站會勘賞蝶瀑布	彩蝶瀑布
33	2012.05.26	特生-南豐村蝴蝶生態旅遊行程（二）	南豐村
34	2012.05.30	日館處張振乾處長視察草湳濕地	草湳濕地
35	2012.05.31	蝴蝶風問卷行前工作會議	新故鄉辦公室
36	2012.06.04	劉明浩攝影展布展	紙教堂
37	2012.06.08	暨大生態池蝴蝶棲地營造種植活動	暨大

38	2012.06.08	劉明浩攝影展記者會	紙教堂
39	2012.06.15	蝴蝶班攝影成果發表、分享	暨大
40	2012.06.16	彩蝶坍塌勘查	彩蝶瀑布
41	2012.06.19	余文田訪談	余文田家
42	2012.06.28	桃源國小自然農園體驗活動	紙教堂
43	2012.07.01	與彭國棟、邱美蘭談七月後賞蝶活動 試營運	紙教堂 Loving 餐廳
44	2012.07.02	陳綢夏令營賞蝶活動-第一梯	牛耳石險公園、紙教堂、鯉魚潭
45	2012.07.04	師父的地除草	師父的地
46	2012.07.05	陳綢夏令營賞蝶活動-第二梯	牛耳石險公園、觀音瀑布、鯉魚潭
47	2012.07.09	北梅公園會勘	北梅公園
48	2012.07.11	蝴蝶風生態城鎮講座(一)彭國棟-多采多姿的埔里蝴蝶樣貌	林務局埔里工作站
49	2012.07.12	蝴蝶解說員進階培訓班	觀音瀑布
50	2012.07.14	北梅公園棲地營造	北梅公園
51	2012.07.24	蝴蝶風生態城鎮講座-老屋綠改造	紙教堂
52	2012.08.01	社區生物多樣性推廣活動	樹蛙亭
53	2012.08.13 -08.15	蝴蝶天使暑期兒童生態營	紙教堂、桃米、鯉魚潭
54	2012.08.21	蝴蝶風生態城鎮講座-都市樸門應用	埔里鎮泰安里活動中心
55	2012.08.26	跟蝴蝶交朋友埔里蝴蝶辨識大賽	仁愛公園老人會館、觀音瀑布、步道
56	2012.08.31	我的蝴蝶夢棲地營造	陳綢少年家園
57	2012.09.02	我的蝴蝶夢棲地營造工作坊徵選	綠屋民宿
58	2012.09.04	蝴蝶風生態城鎮講座-環島慢行 走讀台灣	仁愛公園老人會館
59	2012.09.06	兩岸賞蝶行程	草湳濕地等
60	2012.09.11	工作坊課程-賞蝶	觀音瀑布
61	2012.09.13	南豐村夢谷瀑布步道苗木銀行場地勘查	南豐村
62	2012.09.17	工作坊課程-賞蝶	鯉魚潭
63	2012.09.18	蝴蝶風生態城鎮講座-日本河川社區營造	清新里活動中心
64	2012.09.22	三隻毛蟲闖天下音樂劇	紙教堂
65	2012.09.22	藏機閣土窯製作實務	藏機閣
66	2012.09.24	工作坊食草蜜源課程	休區、紙教堂農園
67	2012.09.25	工作坊食草蜜源認識、搭架	休區、親水公園
68	2012.09.27	鳥踏坑淨山	鳥踏坑
69	2012.09.28	林務局會勘賞蝶步道	彩蝶瀑布

70	2012.09.29	司法人員種植活動、苗木準備	青蛙Y婆ㄟ家
71	2012.10.01	工作坊學員環境倫理及環境美學、規劃構想報告會	休區
72	2012.10.01	司法人員環境教育種植活動	青蛙Y婆ㄟ家
73	2012.10.02	南豐村蝴蝶棲地營造勘查	南豐村
74	2012.10.03	三隻毛蟲闖天下記者會	紙教堂
75	2012.10.05	工作坊營造點勘查	牛相觸、王俊隆家
76	2012.10.06	化蛹·新聲歡樂音樂會	埔里藝文中心
77	2012.10.06	師父的地高士佛澤蘭	師父的地
78	2012.10.09	蝴蝶風生態城鎮講座-慢活·蔬食·義大利	紙教堂
79	2012.10.10	南豐社區發展會議	南豐村社區發展協會
80	2012.10.10	桃米社區生態人文資源調查及深耕教育培訓課程	草湳濕地
81	2012.10.10	蝴蝶風：青蛙阿婆採訪	青蛙Y婆ㄟ家
82	2012.10.12	工作坊營造點勘查	林正敏家、陳綢少年家園
83	2012.10.13	翠林農場種植活動	翠林農場
84	2012.10.14	翠林農場施力嘉親友團造訪紙教堂	紙教堂
85	2012.10.18	18度C公益活動-蝴蝶苗木公益銀行	18度C巧克力工坊
86	2012.10.18	工作坊棲地營造勘查	熊麋鹿了
87	2012.10.18	姜俊偉棲地種植	南豐村
88	2012.10.24	桃米賞蝶活動	紙教堂
89	2012.10.25	工作坊營造點-天泉、敲敲木領取苗木	紙教堂體驗廚房
90	2012.10.26	台北設造中心棲地營造事前準備	熊麋鹿了
91	2012.10.27	台北設造中心棲地種植	熊麋鹿了
92	2012.10.28-10.29	蝴蝶風生態城鎮講座：綠色生活地圖	樹蛙亭
93	2012.10.29	青蛙Y婆ㄟ家補拍	青蛙Y婆ㄟ家
94	2012.11.01	廖嘉展董事長訪談、桃米景色補拍	紙教堂、桃米
95	2012.11.02	工作坊-南山溪棲地勘查	南豐村
96	2012.11.04	青蛙Y婆ㄟ家補拍	青蛙Y婆ㄟ家
97	2012.11.04	工作坊交流分享會	熊麋鹿了
98	2012.11.05	蝴蝶貼畫、過場風景補拍	
99	2012.11.06	林耀堂美術班蝴蝶貼畫	林耀堂家
100	2012.11.21	Awi 訪談	玩皮獵人店面
101	2012.11.22	余文田訪談	余文田家
102	2012.11.09	青蛙阿婆訪問補拍	青蛙Y婆ㄟ家

五、大埔里地區蝴蝶生態摺頁之出版

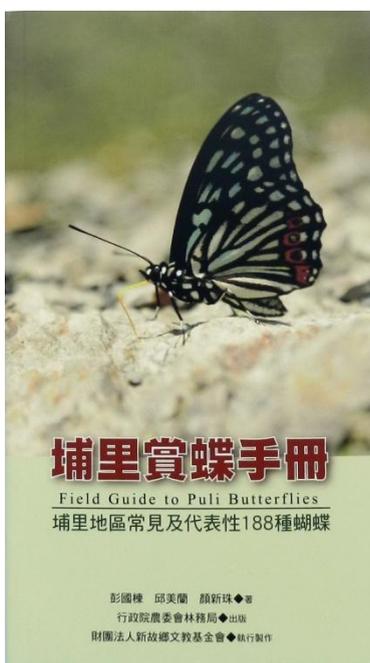
出版「埔里賞蝶入門」生態摺頁 1 萬份，贈送予大埔里地區觀光發展協會、埔里鎮公所、埔里鎮圖書館、埔里鎮各鄰里辦公室、仁愛鄉南豐社區、桃米 25 家民宿等，以及舉辦相關賞蝶活動贈送給參與者，以推廣、認識蝴蝶生態資源，加深保育觀念。



六、埔里賞蝶手冊及電子書之出版

為增進民眾對埔里常見蝴蝶之認識與欣賞，出版「埔里賞蝶手冊——埔里地區常見及代表性 188 種蝴蝶」2000 本，作為深度辨識及圖鑑參考之用。除贈送相關單位研究之外，亦對外發行，開放民眾購買，以增推廣之效用。

埔里賞蝶手冊同時轉化為電子書，由國立暨南國際大學資訊工程系師生協助進行，讓使用者更方便查詢。(電子書檔案請詳附件光碟。)



肆、計畫效益

〈一〉、以社區的獨特資源形塑出社區營造的共同願景，以此願景引領居民共同奮鬥，在過程中培力互信與互助的能力，也學習分配與回饋的機制。

〈二〉、透過社群與社區的共同學習過程，在面對生態保育、環境倫理與可持續發展的議題中，開展社會關懷、社會行動，並建立社區產業與 NPO 社會企業的發展。

〈三〉、串聯新的社群（例如產業與解說員），帶動社區的參與，彌補埔里社區動力不足的困境。促進公共永續意識的提升，建立生態保育的價值觀與行動。

〈四〉、透過產、官、學、社跨域合作，創造 NPO、社區社群與政府部門的多贏模式。

〈五〉、有效整合公、私部門資源，共構生態城鎮的發展。

〈六〉、透過深具實驗性格的學習過程，讓參與的社群有面對自己處境（包括天然環境與政經環境）的覺省，重新發掘在地知識，建構跨領域的合作能力，學習彼此的對話、傾聽與包容彼此的差異，進而形成獨特的社群文化。

〈七〉、嘗試結合文化、觀光深度之旅的生活創意產業的營運。

〈八〉、創造一種可以成功地延續至無限未來的生活方式，是永續性的示範，也是立即採取行動的範例，可激勵台灣生態城鎮的建構，積累邁向可持續性發展的基石。

民國50-70年代，農民捕蝶賺外快

「蝴蝶 至少養了台灣人30年」

黃蝶翠谷蝴蝶館館長李元和表示，蝴蝶與台灣人的關係，至少可以追溯到30年前。當時，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。



▲有別尋常的蝴蝶，或于上翼的紫斑蝶（見右圖）或高公馬蝶等，可成蝶園、高公馬蝶等可成蝶園活動。（本報資料照片/鄭國中攝）



▲黃蝶翠谷蝶園2014-15日舉辦「飛舞慶年」暨童大人文生態保育活動。（本報資料照片）

時光膠囊

蝴蝶與台灣人的關係，至少可以追溯到30年前。當時，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。

蝴蝶的消失與重生

棲地破壞 讓蝴蝶王國失色 每年7月黃蝶祭 宣誓保育決心



▲黃蝶祭開幕，希望喚起人類對生態保育的責任。（本報資料照片/洪立勳攝）



▲小朋友在黃蝶祭開幕典禮中，特種收入地觀看黃蝶王國的精彩表演。（本報資料照片/洪立勳攝）

蝴蝶與台灣人的關係，至少可以追溯到30年前。當時，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。

黃蝶祭 永無止盡的社會運動

黃蝶翠谷蝴蝶館館長李元和表示，黃蝶祭是一項永無止盡的社會運動。他希望透過黃蝶祭，喚起人類對生態保育的責任。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。

紫斑蝶北遷 讓出國境變遷

紫斑蝶北遷，讓出國境變遷。蝴蝶的北遷，象徵著氣候變化的影響。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。

台灣蝴蝶密度 世界之冠

Butterflies

台灣蝴蝶密度，世界之冠。蝴蝶與台灣人的關係，至少可以追溯到30年前。當時，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。

台東鹿野有個蝶兒村 騎鐵馬得減速 以免撞上蝶兒

台東鹿野有個蝶兒村，騎鐵馬得減速，以免撞上蝶兒。蝴蝶與台灣人的關係，至少可以追溯到30年前。當時，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。他回憶起，在70年代，蝴蝶是農民賺外快的重要工具。



▲李元和（左圖）將成蝶幼蟲或蝴蝶，村民透過DIY蝴蝶標牌。（李元和提供）



▲展出蝴蝶標牌與蝴蝶標牌大人小孩皆稱讚。（李元和提供）



重振蝴蝶王國 活化地理中心碑

埔里鎮往昔有「蝴蝶王國」美譽，如今隨著國六通車到埔里，日月潭更成為國際觀光客的熱門景點。埔里變成中部地區的後花園，縣府積極以蝴蝶打造新埔里，先期以活化地理中心碑為先，爭取到中央的區域觀光振興計畫1,500萬元，重振昔日風華。

觀光處長洪文能表示，地理中心碑是右轉的中心點，有其象徵意義，大降觀光客到日月潭或中台禪寺，遊覽車最喜「拉車」到此免費景點，但是目前尚無可觀之處。

他希望花小錢有大收益，這程暫不建大型設施，先將地大量植栽，種植櫻花、杜鵑花、阿勃勒、鬱金香等各種花木，四季都有花可看。

他說，發展埔里，將結合產業、埔里當地有新故鄉文教基金會、大埔里觀光發展協會、有暨南大學觀光學系，多數地方意見、縣府和埔里鎮公所爭取經費，共創地方發展。

縣府擬中央的觀光振興計畫，即以虎頭山周邊為腹地，串聯鯉魚潭風景區登山步道，營造台灣地理中心碑觀光路廊，成為「埔里山城」主題特色，長程計畫將整體規劃此帶狀區域，辦理



埔里櫻花、大湖山、阿勃勒、鬱金香等各種花木，四季都有花可看。



都市計畫，鯉魚潭周邊規劃旅遊區，讓湖光山色盡入遊客眼簾。

振興計畫中有一重點是植栽賞花植物，即是大量復育蝴蝶，重振蝴蝶王國。

▲串聯鯉魚潭風景區登山步道，營造台灣地理中心碑觀光路廊。

蝶舞蝶聲

大家一起來圓蝴蝶夢

埔里鎮往昔有「蝴蝶王國」美譽，如今隨著國六通車到埔里，日月潭更成為國際觀光客的熱門景點。埔里變成中部地區的後花園，縣府積極以蝴蝶打造新埔里，先期以活化地理中心碑為先，爭取到中央的區域觀光振興計畫1,500萬元，重振昔日風華。

觀光處長洪文能表示，地理中心碑是右轉的中心點，有其象徵意義，大降觀光客到日月潭或中台禪寺，遊覽車最喜「拉車」到此免費景點，但是目前尚無可觀之處。

他希望花小錢有大收益，這程暫不建大型設施，先將地大量植栽，種植櫻花、杜鵑花、阿勃勒、鬱金香等各種花木，四季都有花可看。

他說，發展埔里，將結合產業、埔里當地有新故鄉文教基金會、大埔里觀光發展協會、有暨南大學觀光學系，多數地方意見、縣府和埔里鎮公所爭取經費，共創地方發展。

縣府擬中央的觀光振興計畫，即以虎頭山周邊為腹地，串聯鯉魚潭風景區登山步道，營造台灣地理中心碑觀光路廊，成為「埔里山城」主題特色，長程計畫將整體規劃此帶狀區域，辦理

蝴蝶造鎮 產官學一起當推手

埔里的蝴蝶品種約有400多種，埔里鎮即占一半，早有「蝴蝶王國」之稱。縣府將結合地方在埔里廣植賞花植物，加強蝴蝶復育，重振蝴蝶產業風華。

農委會特生中心發展出一套「愛鳳蝶」APP定位系統，持智慧型手機，就可掌握所在地周邊數百公尺範圍內，有哪些品種蝴蝶群聚，「按圖索驥」。

當地的新故鄉文教基金會推動埔里鎮蝴蝶造鎮計畫，每年入選文建會社區營造亮點，今年度試辦五條賞蝶步道並廣植蜜源、食草植物，縣府召開座談會，計畫明年舉辦第一屆賞蝶季活動，創造另一項南投觀光產業特色。

基金會執行長顏新珠指出，去年已有桃米社區、北梅社區、仁愛南豐村、麒麟國小、舞石附小、暨南大學參與蝴蝶造鎮復育，歡迎更多學校、家戶、社區團體參與，在大埔里地區增加更多的示範點。

縣議會上月縣政總質詢關於「蝴蝶造鎮計畫」，縣長李朝卿答詢肯定新故鄉基金會這項計畫，他說，縣府不僅樂觀其成，也盼民間團體與政府的共同合作，一起打造埔里再度成為蝴蝶王國。

▲二大蝴蝶群聚地，為蝴蝶造鎮產業風華。

▲埔里鎮頭新建生態池，於今暑假內完工。

愛蘭橋頭新建生態池 門面一新耳目

埔里鎮愛蘭橋頭建立228紀念碑，不僅是埔里鎮的窗口，也漸成縣內重要的觀光景點，縣府連續2年投入建設經費「整修門面」，今年4月完成生態池，更添勝景。

從愛蘭橋頭進入埔里市區，可遊覽埔里酒廠、地理中心碑及中台禪寺等知名景點，右側可前往日月潭國家風景區。

縣府觀光處去年斥資450萬元，完成第1期停車場整建，今年耗資360萬元辦理

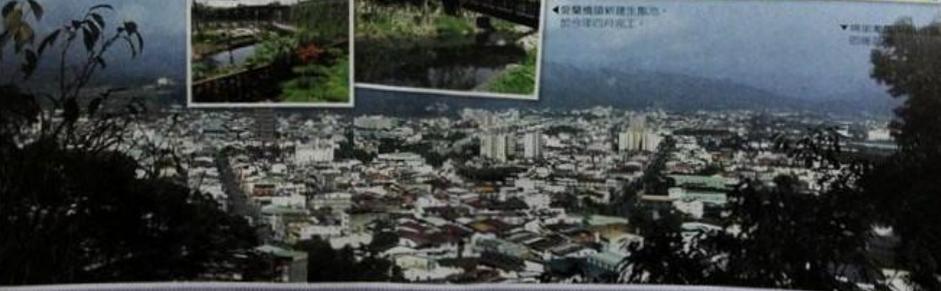
第2期工程，在停車場旁新建生態池，總經費包辦3期600萬元工程，將建大型解說牌、植栽蜜源植物及夜間照明設施。

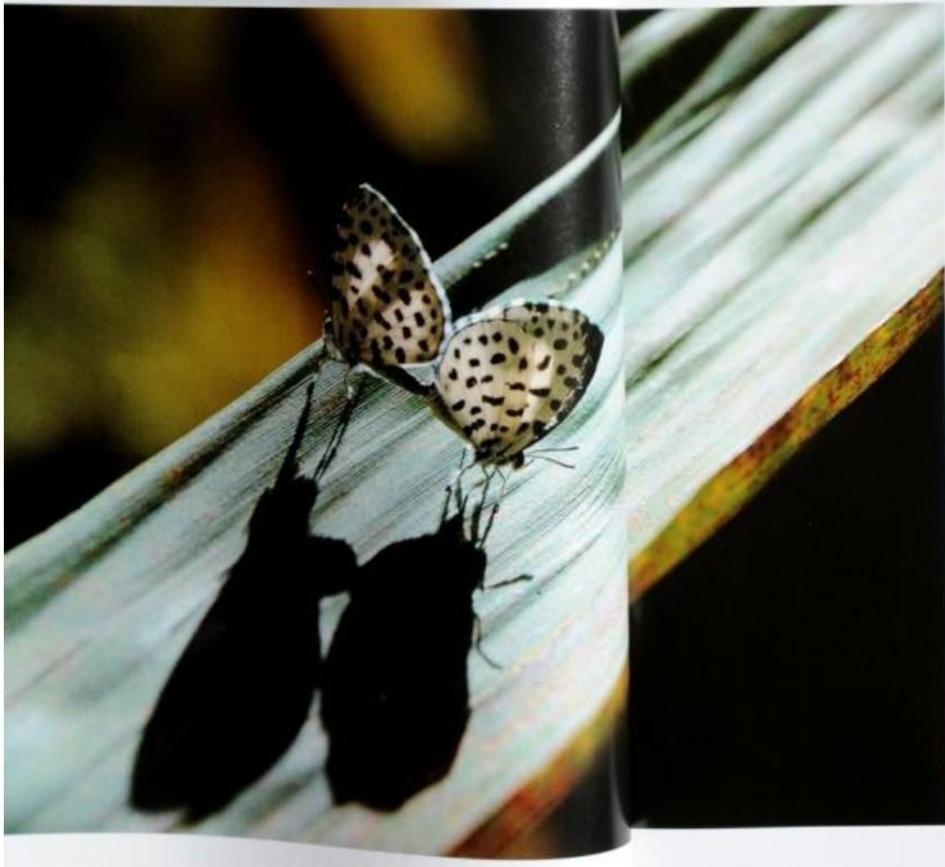
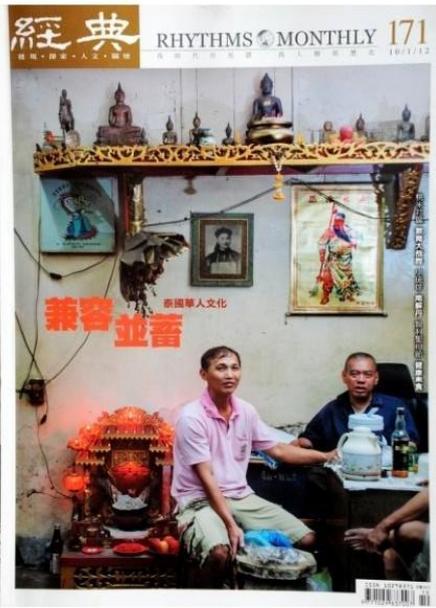
觀光處表示，這處生態池屬親水設施，遊客到埔里愛蘭橋頭，可先停車駐足賞蝶、觀看夜景，邊解說牌邊覽如何遊玩埔里。



▲二大蝴蝶群聚地，為蝴蝶造鎮產業風華。

▲埔里鎮頭新建生態池，於今暑假內完工。





從青蛙到蝴蝶，這些美麗的生物現在都是桃米的「老闆」；保育類之一的金線蛙(上圖)、正在交尾的橫石小灰蝶(左圖)、環紋蝶(中圖)、白翅燕尾(右圖)。(上、左、右/顏彩珠攝，中/劉明浩攝)

